

VESTEL

SP 110 SU PINARI

KULLANIM KILAVUZU

Değerli Müşterimiz,

Su pınarı cihazımızı tercih etmekle kaliteli bir **VESTEL** ürünü satın almış bulunmaktasınız.

Cihazınız, gerekli olan özeni ve bakımı sağladığınız takdirde size uzun yıllar hizmet edecektir.

Cihazınızı kullanırken keyif almanızı diliyoruz.

Güvenlikle İlgili Önemli Bilgiler

Cihazınızı hızlı bir biçimde tanımak ve cihazınızın tüm fonksiyonlarından eksiksiz faydalanmak için lütfen bu kılavuzdaki talimatları dikkatli bir şekilde okuyun ve ileride tekrar incelemek için saklayın.



UYARI: Ciddi yaralanma risklerini belirtir.

UYARI: Su pınarı cihazınızı kullanmaya başlamadan önce tehlikeli bir durum, yangın, elektrik çarpması ve kişisel yaralanma risklerini önleyebilmek için bu kılavuzda açıklanan güvenlik önlemlerine her zaman uyun.

İçindekiler

Güvenlik uyarıları.....	1
Cihazı Kullanırken Dikkat Edilmesi Gereken Güvenlik Bilgileri.....	1
Cihazın Kurulumunda Dikkat Edilmesi Gereken Güvenlik Bilgileri	6
Ürünün Sabitlenmesi	6
Temizlik ve Bakım Yaparken Dikkat Edilmesi Gereken Güvenlik Bilgileri.....	7
Taşıma ve Nakliye Sırasında Dikkat Edilecek Hususlar	8
Sorumluluk Sınırlaması	8
Teknik Özellikler	8
Genel Görünüm.....	9
Gösterge Paneli.....	10
Kullanmadan Önce.....	10
Kullanımı	10
Damacananın Yerleştirilmesi	10
Soğuk Su Alımı.....	11
Normal Su Alımı.....	11
Damacana Değişimi	11
Temizlik ve Bakım	11
Saklanması	12
Sorun Giderme	12

Güvenlik uyarıları

- Bu kullanım kılavuzu, cihazınızın ilk kullanımı, güvenliği, kullanım amaçları ve cihazınızın temizliği ve bakımı ile ilgili önemli bilgiler içermektedir.
- Bu kullanım kılavuzunu her zaman cihazınızla birlikte muhafaza edin.
- Kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyun ve cihazınızın çalıştırılması, sorun giderilmesi ve temizliğiyle ilgili talimatlara uyun.
- Kullanım kılavuzunu güvenli bir yerde saklayın ve cihazınızı ödünç verdiğinizde bu kullanım kılavuzunu da cihazınızla birlikte verin.
- Bu cihaz, kapalı mekanlarda kullanılmak üzere ticari olmayan kullanımlar için su ısıtmak ve soğutma amacıyla üretilmiştir. Diğer sıvılar için kullanmayın.
- Bu cihaz, aşağıda belirtilen gibi ev tipi ve benzeri kullanım içindir. Belirtilmiş olan açıklamanın dışındaki kullanımlar, kullanım amacına uygun olmayan kullanım olarak kabul edilir.
- Dükkânlarda, bürolarda ve diğer çalışma ortamlarındaki

personale ait mutfak alanları,

- Çiftlik evleri,
- Müşteriler tarafından, motellerde, otellerde kullanılan yerler ve diğer mesken tipi çevreler,
- Kahvaltı yapılan ortamlar.
- Cihazınızın içerisinde uzun süre bekleyen su, soğuk ortamda ve kokuya maruz kalması halinde ise donarak su tanklarının deformasyonuna sebep olabilir.
- **UYARI:** Cihazınız kullanım amacının dışında kullanılması hasar veya tehlikeli durum yaratabilir ve cihazın garantisinin iptaline sebep olur. Bu şartlarda oluşabilecek hasarlar kullanıcı tarafından karşılanır.

Cihazı Kullanırken Dikkat Edilmesi Gereken Güvenlik Bilgileri

- Su pınarınızın bağlantısını yapmadan önce cihazınızı kullanacağınız yerdeki elektrik voltajının cihazın bilgi etiketinde belirtilen voltajla aynı olduğunu kontrol edin.
- Cihazı sadece AC akımına ve topraklı prize bağlayın.
- Cihazın kullanımı için yalıtım

mesafeleri açısından "<2000 m" uygundur.

- Olası elektrik çarpmalarını önlemek için cihazınızın elektrik prizindeki topraklama hattının ve elektrik kaçağı koruma devresinin uygun durumda olduğundan emin olun.
- Elektrik çarpması riskini önleyebilmek için cihazınızı açık hava koşullarında ve ıslak zeminler üzerinde kullanmayın.
- Fişi prizden çıkartırken mutlaka fişten tutun ve dışa doğru çekin, kablodan çekmeyin.
- Cihaz beyan artık çalışma akımı 30 mA aşmayan bir artık akım cihazı (RCD) üzerinden beslenmelidir.
- Cihazınızı elektrik kablosundan tutarak çekmeyin veya elektrik kablosundan çekerek taşımayın.
- Cihazınızın elektrik kablosunu kapılara sıkıştırmayın, keskin kenarlara ve köşelere temas edecek şekilde bulundurmayın, elektrik kablosunu ısı kaynaklarından ve ıslak alanlardan uzak tutun. Elektrik kablosu her zaman serbest durumda kalmalıdır.
- Cihazınızı kullanmadığınız durumlarda veya cihazınızın temizlik ve bakımını yapmadan önce cihazınızı açma kapama düğmesinden kapatın ve elektrik fişini prizden çekin.
- Ellerinizi ıslak durumdayken su pınarına veya elektrik fişine dokunmayın. Cihazınızı elleriniz ıslakken kullanmayın.
- Bu cihaz, güvenli bir şekilde kullanılmasıyla ilgili kendilerine gözetim veya talimat verilmişse ve içermiş olduğu tehlikeler kendileri tarafından anlaşılmışsa 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenek eksikliği bulunan veya tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir.
- Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Çocukların cihazla bir oyuncak gibi oynamalarına izin vermeyin ve yakınınızda çocuklar ya da tehlikeleri fark edemeyecek kişiler varsa cihazınızı daha dikkatli kullanın.
- Temizleme ve kullanıcı bakımı, gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Cihaz sürekli gözetim altında değilse 3 yaşından küçük ço-

cuklardan uzak tutulmalıdır.

- Cihaz olması gereken normal çalışma pozisyonunda yerleştirilip, içerdiği tehlikeler ile ilgili bilgilendirme ve gözetim yapıldıktan sonra 3 ve 8 yaş arasındaki çocuklar cihazı yalnızca açıp kapatabilir. 3 yaş üzeri ve 8 yaşın altındaki çocuklar cihazı fişe takamaz, ayarlayamaz, temizlik ve kullanıcı bakımını yapamaz.
- Bu ürünün bazı parçaları çok ısınabilir ve yanığa sebep olabilir. Çocukların ve bakıma muhtaç kişilerin bulunduğu yerlerde dikkat edilmesi gerekir.
- Cihazınızı özellikle küçük çocukların dokunabileceği bir yere yerleştirmeyin.
- Cihazınızı çocukların yakınında kullandığınızda ya da cihazınızı gözetimsiz olarak bıraktığınızda daha dikkatli olun.
- Cihazınızın içine herhangi bir cisim sokmayın.
- Cihazınızın hava giriş ve çıkışlarının herhangi bir cisimle tıkanmamasına dikkat edin.
- Cihazınızın elektrik kablosu veya elektrik fişi hasar görmüş-

se, herhangi bir tehlikenin önlenmesi için, sadece üreticinin önerdiği yetkili servis tarafından değiştirilmelidir. Lütfen yetkili servis veya müşteri iletişim merkezi ile iletişime geçin.

- Cihazınızın üzerinde su damacanası yokken asla ısıtma fonksiyonunu çalıştırmayın.
- Cihaz yalnızca elektrik kablosunda ve cihazın gövdesinde hiçbir hasar görünmediği takdirde kullanılmalıdır.
- **UYARI:** Cihazınızı asla aşağıdaki durumlarda kullanmayın:
 - Cihaz elektrik kablosu, fişinde bir hata veya hasar var ise,
 - Cihaz düşürülürse, gözle görülür hasar belirtisi varsa veya düzgün çalışmazsa,
 - Cihaz, elektrikli parçalar görülecek şekilde hasar görmüşse,
 - Cihaz açık hava koşullarında kalmışsa veya suyun içine düşmüşse.
- Eğer belirtilen durumlardan birisi tespit edilirse, hemen cihazınızın elektrik fişini prizden çekin ve yetkili servisle irtibata geçin. Hasarlı bir cihaz ya da cihazın hasarlı parçaları ciddi

yaralanmalara ve yangına neden olabilir.

- Cihazın içinde kullanıcının müdahale edebileceği parçalar bulunmamaktadır. Cihazın içindeki elektrik bağlantılarına dokunulduğunda ve/veya cihazın elektriksel ve mekanik yapısı değiştirildiğinde elektrik çarpması tehlikesi vardır. Herhangi bir arıza meydana gelirse, cihazı kendiniz tamir etmeye kalkışmayın.
- Aksi halde cihaz garanti kapsamı dışında kalacaktır.
- Sadece üretici tarafından önerilen orijinal yedek parça ve aksesuar kullanın.
- **UYARI:** Ambalaj malzemeleri boğulmaya neden olabilir. Çocukların erişebileceği yerlerden uzak tutun.
- Kullanmadan önce, cihazınızın fonksiyonlarını doğru bir şekilde kontrol edin.
- Cihazınızı kullanırken, sıcak musluktan su doldurun, ardından fişi prize takın ve cihazı ısıtma konumuna ayarlayın.
- Isıtma sırasında ısıtma deposunda su yoksa, depo hasar

görecektir.

- Cihazınızı taşıırken ve kullanımınız sırasında, cihazınızı 45 dereceden fazla yatırmayın, aksi takdirde kompresör hasar görecektir.
- Cihaz hasarını önlemek için cihazınızı baş aşağı çevirmeyin ve eğmeyin.
- Günlük kullanım esnasında damlalık dolarsa lütfen biriken suyu boşaltın.
- Cihazı, sebil tamamen doluyken onu taşıyabilecek kadar güçlü bir zemine yerleştirin.
- Cihazın soğutma gazı doluşmasının gerçekleştiği arka kısımlara kesici ve delici aletler kullanmayın. Kondenser gaz kanallarının veya boru uzantılarının delinmesi durumunda püskürecek soğutma gazı cilt tahrişleri ve göz yaralanmalarına sebep olabilir.
- Çocukların su musluklarını itmesini ve çekmesini önleyin.
- Cihazın uzun bir süre kullanmayacaksanız, cihazın elektrik fişini prizden çekerek cihazın tahliye deliğinden suyu tahliye edin. İleriki kullanımlarınız için tahliye

deliği tapasının sıkıca kapatılıp kapatılmadığını kontrol edin.

- Cihazın ilk defa kullanım esnasında veya cihazın uzun bir aradan sonra yeniden kullanıldığında su haznesi ve boruları temizlenmelidir. Mümkünse bunları dezenfekte ve sterilize edin. İlk ısınan suyu boşaltın. Tahliye işlemi sırasında ısıtma düğmesini kapatın.
- Elektrik fişini sert bir şekilde çekmeyin. Cihazı çalıştırmak veya durdurmak için elektrik fişini çekmeyin.
- Cihazı uzun bir süre (24 saatten fazla) kullanmayacaksanız veya geceleri kullanma ihtiyacı hissetmediğiniz zamanlarda cihazın elektrik fişini prizden çekerek enerji tasarrufu sağlayabilirsiniz.
- Bu cihaz 19 litrelik damacanalara için uygundur.
- Cihazınızın, elektrik fişini erişebileceğiniz bir şekilde yerleştirin.
- Bu cihaz için uzatma kablosu kullanmayın.
- **UYARI:** Cihazın soğutma devresine hasar vermeyin.
- Su pınarınızın bulunduğu ortamda sıcaklığın 16°C ile 38°C

arasında olması gerekir. Su pınarınızın bundan soğuk ortamlarda çalıştırılması verimliliği açısından tavsiye edilmez.

- Bu cihazın kurulumu herhangi bir su püskürtme aletinin kullanılabileceği bölgeler için uygun değildir.
- **UYARI:** Üretici tarafından tavsiye edilmedikçe, yiyecek saklama bölümlerinin içinde elektrikli cihaz kullanmayın. Yiyecek saklama bölümü modele göre değişkenlik gösterir.
- Elektrik fişini sert bir şekilde çekmeyin. Cihazı çalıştırmak veya durdurmak için fişi çekmeyin, önce güç düğmelerinden kapatın.
- Cihazın içinde sprey gibi patlayıcı ve yanıcı maddeler muhafaza etmeyin.
- Cihaz buz oluşturma noktasına gelip de buzla tıkanıldığında soğutma düğmesinin, yeniden açılıp çalışmasına devam etmeden önce, 4 saat boyunca kapalı kalması gerekir.
- Bu cihazı kapatıldıktan sonra yeniden açmak için 3 dakika bekleyin. Bu süre cihazın kullanım

ömrünü uzatmak için önemlidir.

Cihazın Kurulumunda Dikkat Edilmesi Gereken Güvenlik Bilgileri

- **UYARI:** Cihazın dengesinin bozuk olmasından dolayı meydana gelebilecek tehlikeleri önlemek için, damacanayı yerleştirmeden önce cihazı talimatlar doğrultusunda sabitleyin.
- **UYARI:** Cihazın dış panelindeki veya içindeki havalandırma deliklerinin tıkanmamasına dikkat edin.
- Cihazınızı sıcak fırınların veya ısıtıcı cihazların yanında saklamayın.
- Su pınarını topraklanmış prize yakın, düz bir zemine yerleştirin ve duvar ile arasında en az 20 cm ve her iki kenarında da en az 20 cm boşluk mesafe kalmasını sağlayın. İki su pınarı yan yana yerleştiriliyorsa aralarında en az 2 cm boşluk bırakılmalıdır.
- Damlama tepsisini kapaktan çıkarıp üst kısımda yer alan ızgaranın üzerine koyun. Damlama tepsisini ve ızgara grubunu kapağın içine yerleştirin.
- Cihazınızı yüksek sıcaklıklardan

uzak tutun. Kuru, serin ve gölge bir yerde muhafaza edin. Açık havada kullanmayın, doğrudan güneş ışığına ve yağmura maruz bırakmayın.

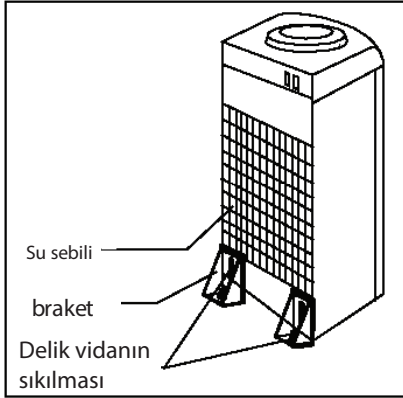
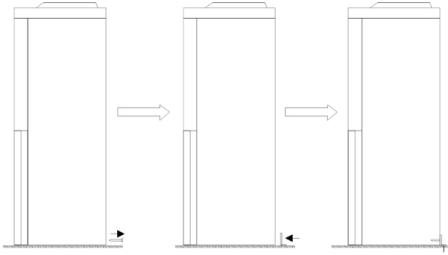
- Cihazın arkası gölge yerlere yerleştirilmelidir. Duvardan ve yüksek sıcaklık kaynaklarından uzak tutulmalıdır. Ayrıca lütfen ürünü TV, video oynatıcı gibi elektronik veya diğer kıymetli eşyalardan uzak tutun.
- Cihazınızı dış ortam koşullarında bulundurmayın, doğrudan güneş ışığına, ısı kaynaklarına(fırın, ısıtıcı, radyatör, vb.) yağmura maruz bırakmayın.
- Cihazın üzerini örtmeyin ve herhangi bir cisimle kapatmayın.
- Sebilin bulunduğu alanın çevresini kirden ve tozdan arındırın.
- Yedek su damacanalarını aşırı ısıdan ve ışıktan uzak tutun.

Ürünün Sabitlenmesi

- Cihazın sallanarak düşmesini önlemek için lütfen braketi uygun bir şekilde yerleştirin. Resimde gösterildiği gibi sağ ya da sol alt kenardaki vidayı sökün.
- Braketi sebilin sağ ya da sol alt

kenarına sabitlemek için söktüğünüz vidayı kullanın.

- Cihazın kurulacağı zemin veya masa yüzeyine bir delik açın.
- Braketi vida yardımıyla zemine sıkı bir şekilde sabitleyin.
- Vidayı sıkın.



UYARI: Ürünün sabit olmayışından kaynaklanacak herhangi bir tehlikeden kaçınmak için, ürünün talimatlara uygun şekilde sabitlenmesi gerekir.

Su sebilinizin sabitlenmesi için iletişim merkezimiz ile iletişime

geçebilirsiniz ve yetkili servislerimizden hizmet alabilirsiniz.

Temizlik ve Bakım Yaparken Dikkat Edilmesi Gereken Güvenlik Bilgileri

- Cihazı “Temizlik ve Bakım” bölümünde anlatıldığı gibi düzenli bir şekilde temizleyin. Cihazın temizlik ve bakımına başlamadan önce mutlaka cihazın fişini prizden çekin.
- Cihazı suya daldırmayın. Elektrik çarpmasını önlemek için cihazı suyla temizlemeyin, cihazı temizlemek için yumuşak bir bez kullanın.
- Nemli bez ile cihazın gövdesini silebilirsiniz, sonra kuru bir bezle parlatabilirsiniz.
- **UYARI:** Cihazınızın yüzeyini sildiğiniz bezi iyice kuruttuğunuzdan emin olun, cihazın elektrikli parçalarının içine su girmesi cihazınızda ciddi hasarlara sebep olacaktır.
- Su pınarını her 3-6 ayda bir dezenfekte edin, dezenfeksiyon maddesini seçerken ilgili kişilere danışın ve dezenfeksiyon maddesinin talimatlarına uyun.
- Su sebilinizin dezenfeksiyon iş-

lemi için yetkili servislerimizden ücreti karşılığında bakım hizmeti talep edebilirsiniz.

Taşıma ve Nakliye Sırasında Dikkat Edilecek Hususlar

- Taşıma ve nakliye sırasında cihazın, aksamlarına zarar gelmemesi için orijinal kutusunda tutulmalıdır.
- Taşıma sırasında ürünü normal konumunda tutun. Cihazınızı 45 dereceden fazla yan yatırmayın.” eklenmeli
- Cihazı nakliye sırasında düşürmeyin ve darbelere karşı koruyun.
- Ürünün müşteriye tesliminden sonra taşıma sırasında oluşan arızalar ve hasarlar garanti kapsamına girmez.
- Nakliye esnasında olası tozlanmaya karşı su pınarınızı kullanmaya başlamadan önce, bir damacana su bitene kadar musluklardan boşaltın daha sonra arka taraftaki su tahliye tapasını açarak tankları tamamen boşaltın.

Sorumluluk Sınırlaması

Bu kılavuzda yer alan tüm teknik bilgiler, kullanım talimatları, cihazın çalıştırılması ve bakımı, cihazınızla ilgili son bilgileri içerir. Üretici firma, bu kullanım kılavuzundaki talimatlara uyulmaması, cihazın kullanım amacının dışında kullanılması, yetkili olmayan onarım işlemleri, cihaz üzerinde izin verilmeyen değişiklikler yapılması ve üretici firma tarafından onaylanmamış yedek parçaların kullanılması nedeniyle oluşabilecek hasar ve yaralanmalar için herhangi bir sorumluluk kabul etmez.

Teknik Özellikler

Model	SP 110 SU PINARI
Gerilim/Frekans	220-240V, 50Hz
İklim Sınıfı	ST
Nominal Güç	85W
Nominal Akım	0.8A
Soğuk Su Tankı Kapasitesi	3L
Soğutma Kapasitesi	2L/saat
Soğuk Su Derecesi	≤ 10°C
Soğutucu Gaz	R134a
Soğutucu Gaz Miktarı	38g
Ürün Boyutları (YxDxG)	103,5x31,0x35,5 cm
Net Ağırlık	15,5kg

Ürünle birlikte verilen baskılı dokümanlarda, ürün üzerinde bulunan işaretlemelerde ve www.vestel.com.tr adresinde beyan edilen değerler, ilgili standartlar uyarınca laboratuvar ortamında elde edilen değerlerdir. Bu değerler, ürünün kullanım ve ortam şartlarına göre değişebilir.

- Teknik özellikler ve bu kılavuz, önceden haber verilmeden değiştirilebilir.
- AEEE Yönetmeliğine uygundur.



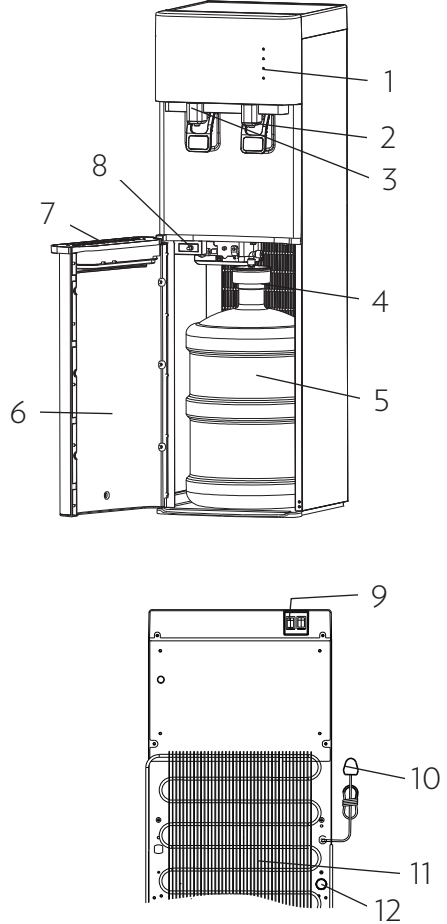
Bu ürün 2014/30/EU (Elektromanyetik Uyumluluk Yönetmeliği) ve 2014/35/EU (Alçak Gerilim (LVD) yönetmeliği) sayılı Avrupa CE Direktiflerine uygundur.



Bu cihaz, Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyaların Kontrolü Yönetmeliğine uygundur.

Genel Görünüm

Bu görsel yalnızca cihazın parçaları hakkında bilgilendirme amaçlıdır. Parçalar cihaz modeline göre farklı olabilir. Görseller temsilidir.



1. Gösterge Paneli
2. Soğuk Su Musluğu
3. Normal Su Musluğu
4. Damacana Başlığı ve Hortumu
5. Damacana Şişesi (Ürün içerisinden çıkmaz.)
6. Alt Dolap Kapısı

7. Damlalık
8. Kapı Butonu
9. Güç Düğmesi
10. Güç Kablosu
11. Kondanser
12. Tahliye Tapası

Gösterge Paneli

-  Kontrol panelinde kırmızı olarak yanar. Işık yandığında su tankı içerisinde yeterli su olduğunu gösterir.
-  Kontrol panelinde sarı olarak yanar. Damacana içinde yeterli su kalmadığını gösterir.
-  Kontrol panelinde mavi olarak yanar. Soğuk suyun kullanıma hazır olduğunu gösterir.
-  Kontrol panelinde yeşil olarak yanar. Cihazda enerji olduğunu gösterir.

Kullanmadan Önce

- Ürünü güç kaynağına bağlamadan önce dik konumda yaklaşık olarak 4 saat bekletin. Bu işlem, taşıma esnasında soğutma sisteminde meydana gelebilecek herhangi bir arıza riskini azaltır.
- Arka kısımda bulunan su tahliye deliği kapağının sızdırmadığından veya kırık olmadığından emin olun.

Kullanımı

Damacananın Yerleştirilmesi

- Cihazın kapağını açın.
- Yeni damacanaı cihazın yanına getirin.
- Damacananın ağzındaki plastik kapağı tamamen çıkartın.
- Damacananın dışını bir bezle silin.

- Damacana başlığını ve hortumunu damacananın içine yerleştirin.
- Ucundaki halka damacananın boğaz kısmına tam olarak yerine oturana kadar aşağı doğru itin.
- Borular damacananın dibine değene kadar başlığı aşağı doğru bastırın.
- Damacanaı kabine koyarak kapağı kapatın.

Baş
kısmı
Halka



- Fişi doğru bir şekilde tip etiketine uygun topraklanmış bir prize takın.
- Bu sırada pompa otomatik olarak suyu damacanaadan soğuk su haznesine doğru hareket ettirecektir. Haznelerin dolması ilk seferde yaklaşık olarak 4 dakika sürecektir. Bu sürede pompa durmaksızın çalışmaya devam edecektir. Bu normal bir durumdur.
- Musluklardan su gelinceye kadar normal ve soğuk musluklarına basın.
- Soğuk su almak için cihazın arkasında bulunan güç düğmesini açık konuma getirin.
- **NOT:** Bu cihaz düğmeleri açık konuma getirilene kadar soğuk su dağıtmaz. Suyun soğutulması işlemini başlatmak için güç düğmesini açık konuma getirin.
- **NOT:** Ürün paketlenmesinden ve nakliyesinden önce test edilip sterilize

edilmiştir. Taşıma sırasında haznede ve borularda toz veya koku birikmiş olabilir. Cihazdan su içmeye başlamadan önce su pınarından en az çeyrek damacana suyu akıtip atın.

Soğuk Su Alımı

- Soğuk su almak için cihazın arkasında bulunan güç düğmesini açık konuma getirin.
- Ekranda soğuk su göstergesi yanacak ve suyunuz soğumaya başlayacaktır.
- Kurulumdan sonra suyun maksimum soğukluk derecesine ulaşması yaklaşık olarak 1 saat sürer. Bu süre esnasında kompresör durmaksızın çalışmaya devam edecektir. Bu normal bir durumdur.
- Soğuk su istenen sıcaklık seviyesine ulaştığında soğuk su göstergesi sönecektir. Soğuk su musluğundan soğuk su alabilirsiniz.”
- Su doldurmak istediğiniz kabı soğuk su musluğunun altında tutun.
- Soğuk su akışını başlatmak için soğuk su musluğuna basılı tutun.
- İsteddiğiniz dolum seviyesine ulaşıldığında musluğu bırakın.

Normal Su Alımı

- Su doldurmak istediğiniz kabı normal su musluğunun altında tutun.
- Normal su akışını başlatmak için normal su musluğuna basılı tutun.
- İsteddiğiniz dolum seviyesine ulaşıldığında musluğu bırakın.

Damacana Değişimi

- Damacana boşaldığında gösterge lambaları arasında bulunan boş damacana uyarı göstergesi yanarak sizi uyarır. Bu uyarı yandığında damacana su

kalmamıştır. Mümkün olan en kısa sürede damacanaı değiştirin.

- **UYARI:** Boş damacana uyarı göstergesi yanıyorsa sebilden normal ve soğuk su almaya çalışmayın çünkü bu şekilde hazneleri tamamen boşaltıp cihazın aşırı ısınmasına neden olabilirsiniz.
- Sebilin kapağını açın.
- Boş damacanaı kabinden çıkarın.
- Damacana başlığı ve hortumunu boş damacanaadan sökün.
- Boş damacanaı bir kenara ayırın.
- Dolu damacanaı cihazın yanına getirin. Damacananın ağzındaki plastik kapağı tamamını çıkarın. Dolu damacananın dışını bir bezle silin.
- Ucundaki halka damacananın boğaz kısmına tam olarak yerine oturana kadar aşağı doğru itin.
- Su borusu damacananın dibine değene kadar başlığı aşağı doğru bastırın.
- Damacanaı kabine koyarak kapağı kapatın.

Temizlik ve Bakım

- Cihazın temizlik ve bakımına başlamadan önce mutlaka cihazın fişini prizden çekin.
- Cihazın hijyen açısından kullanım esnasında oluşabilecek kirlenmelere karşı 3 ayda bir temizlenmesi gerekmektedir. Bu hizmeti ücreti karşılığında yetkili servislerimizden alabilirsiniz.
- Cihazı suya daldırmayın. Elektrik çarpmasını önlemek için cihazı suyla temizlemeyin, cihazı temizlemek için nemli yumuşak bir bez kullanın.
- Temizlik için, kesinlikle buhar veya buharlı temizlik malzemeleri kullanmayın, doğ-

- rudan su sıkmayın. Böyle bir durumda buhar veya su zerrecikleri cihazda elektrik akımı olan bölgelere temas ederek kısa devre veya elektrik çarpmasına sebep olabilir.
- Su haznelerini temizlerken asla sağlığa zararlı kimyasal madde veya deterjan kullanmayın.
- Yılda bir kere fırça veya elektrik süpürgesi ile cihazınızın arkasındaki tozları alın. Kondenser üzerinde toz veya diğer yabancı maddeler kaplamışsa suda ıslatılmış yumuşak bez ile temizleyin.

Saklanması

- Cihazı uzun süre kullanmayacaksanız, Güç Düğmesini kapatıp fişini çekin.
- Musluklar aracılığıyla haznedeki suyu tahliye edin.

- Tüm su tahliye olana kadar arka kısımda yer alan tahliye kapağının altına kap yerleştirin ve haznede kalan suyu boşaltın. Ardından kapağı sıkıca yerine takın.
- Cihazı, çocukların ulaşamayacağı serin ve kuru bir yerde saklayın.

Sorun Giderme

Cihazınızda normal olmayan bir durum tespit ettiğinizde, tablodaki açıklamalar doğrultusunda sorunu çözmeye çalışabilirsiniz.* ile işaretli çözümler yetkili servis tarafından yapılmalıdır.

Cihazınız hala normal çalışmasına devam etmiyorsa Vestel İletişim Merkezi ile irtibata geçiniz. Yetkili servis listesine ve iletişim bilgilerine web sitesinden ulaşabilirsiniz.

Tüm yetkili servis bilgileri Bakanlık tarafından oluşturulan Servis Bilgi Sisteminde yer almaktadır.

SORUN	SEBEBİ	ÇÖZÜM
Cihaz çalışmıyor.	Prize uygun şekilde takılmamış olabilir.	Sıkıca prize takın.
	Prizde elektrik yok olabilir.	Sigorta veya şalteri kontrol edin.
	Güç düğmesine basılmamış olabilir.	Güç düğmesine basıldığından emin olun.
Cihaz soğuk suyu yeteri kadar soğuk değil.	Soğuk su kısa sürede çabuk tüketilmiş olabilir.	Biraz bekleyin soğuk su hazır hale gelecektir.
	Cihazın arka kısmında yeteri kadar boşluk olmayabilir.	Cihaz ile arkasındaki duvar arasında en az 15cm olduğundan emin olun.
Kompresör sıklıkla açılıp kapanıyor.	Oda sıcaklığı çok yüksek olabilir.	Çalışma ortamının 16°C ile 38°C arasında olduğundan emin olun.
	Cihazın arka kısmında yeteri kadar boşluk olmayabilir.	Cihaz ile arkasındaki duvar arasında en az 15cm olduğundan emin olun.
Sallanıyor.	Cihaz dengeli yerleştirilmemiş olabilir.	Cihazın dengeli bir şekilde yerleştirildiğinden emin olun.

SORUN	SEBEBİ	ÇÖZÜM
Cihaz çok sesli çalışıyor.	Her döngü sonunda soğutucu sıvı akışından kaynaklanan bir ses duyabilirsiniz; bu normal bir durumdur.	Sorun değil, normal durum.
	İç çeperlerdeki daralmalar ve genişlemeler çırtı ve patırtı seslerine neden olabilir.	Sorun değil, normal durum.
	Cihaz dengeli yerleştirilmemiş olabilir.	Cihazın dengeli bir şekilde yerleştirildiğinden emin olun.
Sızıntı var.	Damacana kırık veya çatlağıdır.	Su şişesini değiştirin.
	Su bağlantı borusu yıpranmış ve eskimiştir.	Su bağlantı borusunu değiştirin.*
	Musluk hasarlıdır.	Musluğu değiştirin.*
	Tahliye kapağı zarar görmüş olabilir.	Tahliye kapağını değiştirin.*
Soğutma yapılmıyor.	Soğutma Güç Düğmesi açık değildir, hasarlıdır veya temas etmiyordu.	Soğutma güç düğmesinin açık konumunda olduğundan emin olun. Düğmeyi değiştirin, bağlantıları kontrol edin.*
	Kurulumdan sonra soğuk suyun hazır hale gelmesi yaklaşık olarak bir saat alır.	Yaklaşık 1 saat bekleyin.
	Cihazın etrafında yeterli boşluk olmayabilir.	Cihazın arka kısmı duvardan en az 15 cm uzak konumlandırılmalıdır. Ayrıca sağ ve sol yanlarından 5 cm boşluk bırakılarak hava akımı sağlanmalıdır.
	Soğutma borusu bağlantısı gevşektir.	Bağlantıları tamir edin.*
Musluklardan su akıyor	Damacana boşalmıştır.	Dolu damacana takın.
	Cihaza enerji verilmemiş olabilir.	Fiş prize takın ve cihazın arkasındaki güç düğmesini açık konuma getirin.
	Musluğa tam basılmamış olabilir.	Musluğa tam olarak basıldığından emin olun.

SORUN	SEBEBİ	ÇÖZÜM
Suyun tadı farklı geliyor.	Uzun süre kullanım sonucu oluşabilir.	Su borusu bulaşık makinesinde yıkanabilir. Sorun devam ederse yetkili servislerden su sebili bakım hizmeti talep edebilirsiniz.

Cihazın Çevreye Uygun Bir Şekilde Atılması



Ürünün üzerinde veya bilgi etiketinde yer alan bu işaret, bu cihazın kullanım ömrünün sonunda diğer evsel atıklarla birlikte atılmaması gerektiğini belirtmektedir. Kontrol edilmeyen atık imhasının çevreye

ve insan sağlığına olası zararlarını önlemek için, lütfen bu cihazı diğer atık türlerinden ayırın ve malzeme kaynaklarının sürdürülebilir tekrar kullanımını desteklemek için sorumlu bir şekilde yeniden dönüşüme kazandırılmasını sağlayın. Bu cihazın çevresel olarak güvenli geri dönüştürme için nereye ve nasıl götüreceğiniz konusunda bilgi almak üzere, ürünü satın aldığınız bayi ve yerel kuruluşlarla iletişim kurun. Bu ürün, geri dönüşüm için diğer ticari atıklarla karıştırılmamalıdır.

Ambalaj bilgisi

Ürünün ambalajı, geri dönüştürülebilir malzemelerden üretilmiştir. Ambalaj atığını evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın, yerel yönetim belirtiği ambalaj toplama noktalarına atın.

Enerji Tasarrufu için Öneriler

- Cihazı direkt güneş ışığı alabilecek şekilde veya fırın, bulaşık makinesi, kalorifer gibi ısı yayan cihazların yanına yerleştirmeyin.
- Su sebiline sıcak su koymayın.
- Cihazı uzun süre kullanmayacaksanız ya da geceleri kullanılmayacağı zamanlarda (gücü) cihazı kapatın.

Müşteri'nin Seçimlik Hakları

Müşteri; malın 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun hükümleri uyarınca ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda, ayıp daha sonra ortaya çıkmış olsa bile, malın müşteriye teslim tarihinden itibaren iki yıllık zamanaşımı süresi içinde;

1) Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,

2) Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme, seçimlik haklarından birini Satıcıya karşı;

3) Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,

4) İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini ise Satıcıya, üretici veya ithalatçıya karşı kullanılabilir.

Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması hâlinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir.

Müşteri; şikâyet ve itirazları konusundaki başvurularını Tüketici Mahkemelerine ve Tüketici Hakem Heyetlerine yapabilir.

Üretim Yeri: Çin

Üretici Firma: NINGBO AQUART ELECTRICAL APPLIANCE CO.,LTD.
Adres: NO.298. Binhai Avenue, Hangzhou Bay New District, Cixi, Zhejiang, China

Üretici/İthalatçı Firma:

Vestel Ticaret A.Ş.

Adres : Levent 199 Büyükdere Cad.
No:19934394 Şişli/İSTANBUL-
TÜRKİYE

Tel : 0850 222 4 123

E-posta : vmh@vestel.com.tr
<http://www.vestel.com.tr/destek>

WhatsApp: 0850 222 4 123

SİZİN İÇİN BURADAYIZ!

Ürününüzü iyi günlerde kullanmanızı diliyoruz.

Bize ulaşmak isterseniz, 7/24 aşağıdaki iletişim kanallarında sizin için buradayız.

Aradığınız pek çok cevabı
cozumuvar.vestel.com.tr
internet sitemizde bulabilirsiniz.

Sorun çözüm ve bilgilendirici videolarımıza ulaşabilir, yetkili servis kaydı açabilir, kaydınızı takip edebilir, ürününüze ait güncel teknik belgelere ulaşabilirsiniz.



**Canlı
Destek**

vestel.com.tr/destek
vmh@vestel.com.tr



0850 222 4 123



İOS



ANDROID

VESTEL

GARANTİ BELGESİ

MALIN

Cinsi SU SEBİLİ

Markası VESTEL

Modeli

Seri No

SATICI FİRMANIN

Unvanı

Adresi

Tel-Faks

E-posta

Fatura Tarihi

Fatura No

Kase ve İmza

ALICININ

Adı, Soyadı

Adresi

Tel

Teslim Tarihi ve Yeri

Azami Tamir Süresi 20 İşgünü

Garanti Süresi 2 Yıl

Genel Müdür
Ergün Güler



ÜRETİCİ/THALATÇI FİRMA:

Vestel Ticaret A.Ş.
Levent 199 Büyükdere Cad. No:199 34394
Şişli/İstanbul - Türkiye
Tel: 0850 222 4 123
Web: www.vestel.com.tr/destek
E-posta: vmh@vestel.com.tr
WhatsApp: 0850 222 4 123

TÜRKİYE GENEL DAĞITICISI:

Vestel Ticaret A.Ş.
Levent 199 Büyükdere Cad. No:199 34394
Şişli/İstanbul - Türkiye
Tel: 0850 222 4 123
Web: www.vestel.com.tr/destek
E-posta: vmh@vestel.com.tr
WhatsApp: 0850 222 4 123

VESTEL

 Zorlu Holding kuruluşudur.

GARANTİ ŞARTLARI

1. Garanti süresi malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı firmamız garantisine kapsamındadır.
3. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malın tamir süresi en fazla 20 iş günüdür. Bu süre mala ilişkin arızanın servise istasyonuна, servise istasyonunun olmaması durumunda, malın satıcısı, bayii, acentası, temsilciliği, ithalatçısı veya üreticisinden birisine bildirim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının, 10 iş günü içinde giderilmesi halinde, üretici veya ithalatçı, malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.

4. Malın garanti süresi içinde, gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masraflı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep edilemaksızın tamiri yapılacaktır.
5. Tüketicinin tamir hakkını kullanmasına rağmen malını;

- a) Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
- b) Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
- c) Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi, durumlarında; tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

6. Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasıından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

7. Garanti belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı, Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü'ne başvurulabilir.

GARANTİ YÜKÜMLÜLÜĞÜ - MÜSTERİNİN DİKKAT ETMESİ GEREKEN HUSUSLAR

1. Garanti Belgesi üzerinde mamulün orijinal seri numarasında tahrifat yapıldığı hallerde garanti geçersizdir.
2. Garanti yükümlülüğünün geçerli olabilmesi için, VESTEL yetkili personelinin ya da yetkili servislerindenden başka hiçbir kimsenin, hiçbir şekilde cihazın tamiri ve tadilinde müdahale etmemesi gerekmektedir.

3. Arızalı cihazın tamir yerini (cihazın kullanıldığı yer veya servis atölyesi) ve seçimi yetkili servis belirler.
4. Aşağıda açıklanan koşullarda arızalı cihaz garanti kapsamına girmez:

- a) Cihazla bağlanan dış donanımdan (regülatör, kesintisiz güç kaynağı vb.) kaynaklanan arızalar,
- b) Anormal voltaj düşüklüğü veya fazlalığından, hatalı elektrik tesisatından, cihazın etiketinde belirtilenden farklı bir sebeple gerilimine bağlanmasıyla oluşan arızalar,
- c) Malın tesliminden sonraki nakiller ve veristirme sonucu (düşme, aşırı sarımsıma, darbe vs.) oluşabilecek arızalar,
- d) Cihazın kullanım hatalarından meydana gelen dış ve iç yüzeylerdeki bozulma, çizilme, kırılmalar ve arızalar,
- e) Doğal olayların (yıldırım, sel, su baskını, deprem, yangın vs.) yol açacağı arızalar.

- Bu gibi durumlarda arızalı cihaz, VESTEL yetkili uzmanları tarafından tamir edilecek, standart tamir ücreti alınacaktır.
5. Garanti Belgesi'nin teklimmül ettirilerek tüketiciye verilmesi sorumluluğu tüketicinin malı satın aldığı yetkili satıcı, acente ya da temsilciliklere aittir. Garanti Belgesi, satın alınan

mala ilişkin faturanın tarihi ve sayısı ile seri numarasını içermek zorundadır.

MÜSTERİNİN SEÇİMLİK HAKLARI

Müşteri; malın 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun hükümleri uyarınca ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda, ayıp daha sonra ortaya çıkmış olsa bile, malın müşteriye teslim tarihinden itibaren iki yıllık zamanasımı süresi içinde;

1. Satılmaı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
2. Satılmaı alıkoymuş ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme, seçmlik haklarından birini Satıcıya karşı;
3. Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılmanın ücretsiz onarılması isteme, imkân varsa, satılmanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçmlik haklarından birini ise Satıcıya, üretici veya ithalatçıya karşı kullanabilir.

Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için oranlısız güçlükleri beraberinde getirecek olması hâlinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir.

Müşteri; şikâyet ve itirazları konusundaki başvurularını Tüketici Mahkemelelerine ve Tüketici Hakem Heyetlerine yapabilir.

VESTEL

0850 222 4 123

www.vestel.com.tr



WhatsApp

0850 222 4 123



Cihazınızın T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü'nce tespit ve ilan edilen kullanım ömrü (cihazın fonksiyonlarını yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresi) 10 yıldır.



Geri dönüştürülebilir kâğıt kullanarak doğaya katkımızı sürdürüyoruz.

Üretici/İthalatçı Firma:

Vestel Ticaret A.Ş.

Levent 199 Büyükdere Cad. No:199 34394

Şişli/İstanbul - Türkiye

Tel: 0850 222 4 123

Web: www.vestel.com.tr/destek

E-posta: vmh@vestel.com.tr

WhatsApp: 0850 222 4 123



Zorlu Holding kuruluşudur.